



Sendai International Center News
仙台国際センターだより

館内のお知らせやイベント情報、
 多文化共生や国際交流に関する情報が満載です！



2014

3

今月のPick UP!!

国際交流に興味がある子どもたち、集まれ！

外国絵本のおはなし会の時間だよ！

公益財団法人 仙台国際交流協会

Sendai International Relations Association (SIRA/さいら)

〒980-0856 仙台市青葉区青葉山 仙台国際センター内

TEL 022-265-2211 / FAX 022-265-2485 / 〓 info@sira.or.jp

URL **www.sira.or.jp**

*SIRAは、仙台国際センターの管理・運営を行っています。



SIRAからのお知らせ



開催しました！交流コーナーイベント

The Lion and The Eagle



アメリカとイギリスの意外と知られていない文化を紹介するイベント「The Lion and The Eagle ～知っているようで知らないイギリスとアメリカ～」を2月8日に開催しました。当日は定員を上回るほどの方々にご来場いただきました！

イギリス・ロンドン市出身のデイヴさんとアメリカ・バッファロー市出身のモニカさんがお互いの国を比較しながら、文化や歴史の紹介したり、メロディは一緒でも、歌詞が違う歌を披露したりと、二人の絶妙な掛け合いの中、和やかな雰囲気で行われました。「イギリスは日本人と少し似ていて遠まわしに表現をしがちだけど、アメリカはストレートに物事を伝える」等、お互いの国の印象なども、ユーモアを交えながらお話ししました。



足元の悪い中、ご来場いただいた皆様ありがとうございました！

Give Awayのお知らせ (交流コーナー)

保存期限の過ぎた新聞・雑誌・図書資料などをご自由にお持ち帰りいただける期間です。

実施期間：3月24日(月)～3月30日(日)

SIRAのホームページから、日本語以外にも英語、中国語、韓国語、「やさしい日本語」の仙台国際センターだよりバックナンバーをみるすることができます。

SIRAホームページ > 日本語トップ >

「仙台国際センターだより」をクリック！>



***3月、4月の仙台国際センター休館日：**

3月12日(水)～13日(木)、4月7日(月)

※3/10(月)、11(火)は交流コーナー閉室日、3/24(月)は図書室の閉室日です

今月のPick up

国際交流に興味がある子どもたち、集まれ!



外国絵本のおはなし会の時間だよ!

毎年たくさん子どもたちでにぎわう「外国絵本のおはなし会」。このおはなし会が、今回はベトナム語バージョンで開催します! お子さんをお持ちの方々、ぜひ親子一緒にご参加ください。

外国絵本のおはなし会って?

3歳~小学校低学年の子どもたちに、子供向けの絵本を外国語と日本語で紹介し、外国の文化に触れてもらう会です。絵本の読み聞かせの他に、その国の文化紹介もあります。

これまで紹介した国とその絵本の例



韓国「雲のパン」

雲で作ったパンを食べると不思議なことが…。韓国出身の姜さんが夢いっぱいのお話を韓国語でおもしろおかしくお話ししてくれました。

他、OASISメンバー森さんが「ほげちゃん」を日本語でお話しました!



アメリカ「What is Halloween?」

ハロウィンってなに? アメリカ出身のジェニファーさんが仮装をして、主人公のねずみが過ごした楽しいハロウィンをお話してくれました。

他、ボランティアの菅家さんが「おおきなかぶ」を日本語でお話しました!



ブラジル「猫のしっぽ」

ブラジル出身のピビアネさんが「猫のしっぽ」をお話してくれました! ある日カエルがねこのしっぽを見つけて、お尻につけてみると…。

他、ボランティアの緒方さんが「にんじんとごぼうとだいこん」を日本語でお話しました!



外国語が分からなくても、安心してご参加ください

おはなし会では、外国語で絵本を読み聞かせるほかに、日本語でもお話していますので、外国語が分からなくても心配いりません!

毎回、日本語で絵本の読み聞かせをしてくれるのは、外国人の生活サポートを目的に活動している「相談支援の会OASIS」メンバーの皆さんや個人ボランティアの皆さんです。



日本語でお話しているときの様子 (韓国語バージョン)



3月16日に外国絵本のおはなし会 ベトナム語バージョンを開催します

※今回は、日本の絵本を2冊、ベトナム語でご紹介します

- ★ 日時: 3/16(日) 11:00~12:00
- ★ 場所: 仙台国際センター 1F 交流コーナー内ロビー
- ★ 対象: 子ども(3歳~小学生低学年くらい)と保護者10組程度
- ★ 参加費: 無料
- ★ 読み手: グェン バイ ハイさん (ベトナム語)
松川 由美さん (日本語) *OASISメンバー
- ★ 問合せ: SIRA TEL: 022-265-2471 / E-mail: info@sira.or.jp

読み手 (ベトナム語): グェン バイ ハイさん

日本に来て8年目のグェンさんは現在東北大学の留学生で薬学を勉強されています。さて、今回はどんなお話をベトナム語で紹介していただけるのでしょうか? 当日までのお楽しみ~♪

****グェンさんから参加するみなさんへ一言****
ベトナムは素晴らしい国なのでもっとベトナムの良さを知ってほしいです。質問があったら、どんどん聞いてください。当日お会いできることを楽しみにしています。

今回ご紹介した本は、交流コーナー図書室に配架しています。

図書利用者カードを作ると、どなたでも借りることができるので、ぜひ交流コーナーへあそびにきてください。子ども向けのビデオやおもちゃがある児童室も完備しています♪ (保護者同伴でご利用ください)



Koryu in Sendai

このコーナーでは、せんだい留学生交流委員として活動する20名の留学生が、出身地や最近の活動の様子を紹介します！

今回の担当は、キルギス出身のアサノワ グリザルさんです。

キリバス？キリギリス？ いえいえ、「キルギス」出身のアサノワです



キルギスのウェディングドレスを着ています↑

皆さん、こんにちは！私はキルギス共和国から来た留学生のアサノワ・グリザルです。皆さん、「キルギス」と聞いて、どこか分かりますか。キルギスと言うと、よく「キリバス？」とか「キリギリス？」とか言われます。日本人にとってはあまり馴染みのない国ですが、キルギスの人達は日本のことを良く知っています。私の国は中央アジアの真ん中にあ

る山に囲まれた自然のきれいな国です。たくさん山があり、湖もあります。空気がおいしくて、ミネラルの豊富な水が山から一年中流れています。野菜や果物もとてもおいしくて、スイカやメロンなどは大きくて味もすごくおいしいです。



2010年、在キルギス日本大使館で行われた日本の文部科学省の国費留学試験に受かって、日本への留学機会を得ることができました。この日本で過ごしている時間は、私にとって人生で一番の宝物だと思います。

2年前から、 せんだい留学生交流委員として活動しています

日本であまり知られていないキルギスという国をアピールし、1人でも多くの人にキルギスを知ってもらいたい、キルギスと日本の架け橋を渡る人を増やしたいという思いから、2年前交流委員になりました。

交流委員として活動しているこの2年間、私は様々なところでキルギスの文化紹介をするプレゼンテーション、交流会、料理会などを企画、実施してきました。自分の国の紹介以外にも様々な活動に参加し、国際交流なども頻繁に行っています。



ラジオでもキルギスを紹介しました↑



防災訓練の様子↑

例えば、防災訓練を通して、基本的な行動の取り方を多くの外国人に知ってもらうことや、地域に住む日本人との関わりの重要性を理解してもらうことなどです。

私は、仙台にいるたった一人のキルギス人として自分の国をアピールする活動をどんどん広げて、たくさんの友達、素敵な仲間たちに恵まれながら、とっても楽しい留学生活を送っています。



様々な国のスポーツを楽しみました
国際運動会→

Event Information

イベント情報

3月の仙台国際センターの催しや、
SIRAに関わる事業をご紹介しますイベント情報欄です

22
Saturday

第87回日本薬理学会年会 市民公開講座 震災によるこころの病の克服を目指して

日時：3/22(土) 13:30-17:00

場所：仙台国際センター2F 萩

参加費：無料 ※直接会場にお越しください 対象：どなたでも

内容：第一部 オープニング復興コンサート、
第二部 市民公開講座

主催/問合せ：運営事務局

(株)コンベンションリンケージ LINKAGE東北内
TEL: 022-722-1657

世界のお祭り

このコーナーでは、毎月世界の様々なお祭りを紹介します

今月紹介するお祭りは… **マースレニツァ (ロシア)**

冬を送る祭りとして2月~3月頃に行われます。古いスラブのお祭りで、太陽をイメージした「ブリヌィ」というクレープをたべます。お祭りの最終日、藁で作ったマースレニツァ人形に、願いを込めたりボンをつけて燃やすと、願いが叶うといわれています。

SIRAメールマガジン会員募集!

登録無料! イベント情報や生活情報が日本語・英語・中国語・韓国語で届きます。登録は、SIRAホームページからどうぞ!

SIRA情報がFacebookからご覧いただけます!

<https://www.facebook.com/sendai.sira>

Twitterをお使いの方はこちらからどうぞ!

https://twitter.com/SIRA_info/

日本語を勉強したい外国人の方へ

日本語教室のお知らせ

市民ボランティアによる外国人のための日本語教室です。日本語は日本で安心・安全に暮らすために必要です。お知り合いの外国の方にお知らせください。



2014年度前期 4月より開講します! 「せんだい日本語講座」

時期：前期4月8日~9月12日

*4月4日(金)9:30~ クラス分けテストがあります

場所：青葉区中央市民センター仙台市青葉区一番町2-1-4

クラス：初級・中級・会話・漢字など

日時：火曜日~金曜日(クラスによって違います)

受講料：無料(教科書代は自分で払います)

講師：NPO法人ICAS国際都市仙台を支える市民の会

問合せ：SIRA TEL: 022-265-2480

お子さんがいる方も安心して勉強できます! 在仙外国人向け日本語講座「日本語ティールーム」

時期：4月9日~3月13日

場所：西多賀市民センター 仙台市太白区西多賀3-6-8

クラス：入門・初級・中級

日時：毎週水曜日・金曜日 10:00-11:30

受講料：無料(教科書代は自分で払います)

講師：日本語ティールームボランティア

申込方法：予約はいりません。直接会場へ来てください。

問合せ：八木山市民センターTEL: 022-228-1190

会話の練習をしたり、日本語の質問に答えます 「にほんごのもり」

時期：1年中開催しています

場所：仙台国際センター 仙台市青葉区青葉山

レベル：どなたでも

日時：毎週火曜日・金曜日13:00-15:00

受講料：無料

講師：にほんごのもりボランティア

申込方法：予約はいりません。直接会場へ来てください。

市内には他にも日本語教室があります。くわしくはSIRAまで電話してください。TEL: 022-224-1919 (英語、中国語、韓国語、タガログ語、ポルトガル語、ベトナム語可) SIRAホームページでも情報を見ることができます